

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions  
- TPSGC  
11 Laurier St./ 11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0A1 / Noyau 0A1  
Gatineau, Québec K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776

**Revision to a Request for a Standing Offer**

**Révision à une demande d'offre à commandes**

National Individual Standing Offer (NISO)

Offre à commandes individuelle nationale (OCIN)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Clothing and Textiles Division / Division des vêtements et des textiles  
11 Laurier St./ 11, rue Laurier  
6A2, Place du Portage  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Rucksack System	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W6399-140038/B	<b>Date</b> 2014-11-21
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W6399-140038	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>File No. - N° de dossier</b> pr705.W6399-140038	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$PR-705-66058	
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> Date de la demande de l'offre à commandes originale 2014-11-03	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2014-12-01</b>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Williams, Laura	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pr705
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-1349 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-5454
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Acknowledgement copy required</b>	<b>Yes - Oui</b>	<b>No - Non</b>
<b>Accusé de réception requis</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

Solicitation No. - N° de l'invitation

W6399-140038/B

Amd. No. - N° de la modif.

002

Buyer ID - Id de l'acheteur

pr705

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W6399-140038

File No. - N° du dossier

pr705W6399-140038

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

**This page has been intentionally left blank**

This Amendment is raised to provide responses to questions from Industry.

All other terms and conditions remain the same.

Question	Ref. Page	Section	Question	MDN Response	Revision to RFP
17	Page 10 of 10	2.10(b)	Accessory bags, b: two (2) accessory bags.. does the customer want these two bags attached to the pack? Or to accompany the pack?	Accessory, not attached.	Nil.
18	Page 10 of 10	2.10(b)	Accessory bags, c: Does the customer want this accessory (1) bag to accompany the pack? Or to be attached to the pack?	Accessory, not attached.	Nil.
19	Page 2 of 10	2.1(b)	Annex C 2.1(b)- In this section and in Annex E(testing), the customer wants to be able to use the frame alone to carry water cans, etc. Can we supply additional straps for this purpose? Or does the customer want an additional piece of equipment that straps onto the frame to enable the carry?	There is no specific requirement for straps or other equipment to facilitate carrying loads; however, additional straps/equipment would be acceptable if it is included in the overall price and contributes to the performance of the frame as a load carriage device.	Nil.
20	Page 10 of 10	2.10(b)ii	Accessory Bags Could you please confirm the internal volume in cubic inches for the accessory bag with dimensions of 6" x 14.5" x 3.5"?	The nominal internal volume should read 5 liters (300 cubic inches). Similarly, for section C 2.10(c)i, the volume should read 5.6 liters (340 cubic inches).	Section 2.10(b)ii Delete: "13 liters (800 cubic inches)". Insert: "5 liters (300 cubic inches)".
21	Page 6 of 10	2.8.3(c)iii.c	"Incorporate metallic quick-release buckle mechanisms at the bottom of each padded section." If we utilize another material that provides the same functions and meets the same operational requirements will this be allowed?	Considering the weight of the system and the stress placed on the buckle, a non-metallic buckle would not provide the strength or durability required.	Section 2.10(c) Delete: "6.5 liters (400 cubic inches)". Insert: "5.6 liters (340 cubic inches)". Nil.